FZ***ałącznik Nr 1 do SWZ***

# FORMULARZ OFERTY

**dla Centrum Projektów Europejskich w Warszawie**

Ja/my\* niżej podpisani:

……………………………………………………………………………………………………………….…………

*(imię, nazwisko, stanowisko/podstawa do reprezentacji)*

działając w imieniu i na rzecz:

................................................................................................................................................................

................................................................................................................................................................

*(pełna nazwa Wykonawcy/Wykonawców w przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia)*

Adres:

…………………………………………………………………………………………………………… Kraj …………………………………..

REGON ………………………………

NIP: …………………………………..

TEL. …………………………………..

Adres skrzynki ePUAP ……………………………………………

adres e-mail:……………………………………

*(na który Zamawiający ma przesyłać korespondencję)*

Wykonawca jest:

mikro przedsiębiorcą\*

małym przedsiębiorcą\*

średnim przedsiębiorcą\*

Ubiegając się o udzielenie zamówienia publicznego na ***świadczenie usług tłumaczenia ustnego i pisemne go (część I) oraz wynajem sprzętu niezbędnego do zapewnienia tłumaczenia ustnego (część II) dla Programu Współpracy Transgranicznej Interreg V-A Polska-Słowacja 2014-2020*, nr postępowania WA.263.11.2021.KR**

**CZĘŚĆ I - TŁUMACZENIA USTNE I PISEMNE**

1. **Kryterium cena 90 %:**

**Cena całkowita brutto mojej/naszej oferty\* za realizację całości przedmiotu zamówienia, zgodnie z warunkami dokumentacji przetargowej wynosi:**

Stawka VAT: 23%

Łączna cena netto oferty: …………………………….

(słownie: ……..……………………...……………………………………………)

**Razem brutto: ……………………………………złotych** (suma pozycji „Łączna cena brutto” z Tabeli nr 1)

(słownie brutto: ……………………………………………………………………)

*\*zaznaczyć właściwie*

Tabela cenowa nr 1

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **L.p.** | **Przedmiot zamówienia** | **Cena netto za 1 stronę rozliczeniową– w zł** | **Cena brutto za 1 stronę rozliczeniową– w zł** | **Szacowana maksymalna liczba stron rozliczeniowych/godzin** | **Cena netto za usługę – w zł**  **(kol 3 x kol 5)** | **Cena brutto za usługę – w zł**  **(kol 4 x kol 5)** | **Szacowana ilość zleceń** | **Łączna cena netto – w zł**  **(kol 6 x kol 8)** | **Łączna cena brutto – w zł**  **(kol 7 x kol 8)** |
| Kol 1 | Kol 2 | Kol 3 | Kol 4 | Kol 5 | Kol 6 | Kol 7 | Kol 8 | Kol 9 | Kol 10 |
| **USŁUGI TŁUMACZENIA PISEMNEGO** | | | | | | | | | |
| 1 | Tłumaczenie pisemne (tryb zwykły wraz z weryfikacją) w ramach konfiguracji językowej j. angielski/j. polski | ………… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 2 |  | ……………… zł |
| 2 | Tłumaczenie pisemne (tryb zwykły wraz z weryfikacją) w ramach konfiguracji językowej j. słowacki/j. polski, j. czeski/j. polski. | ………zł | ……………… zł | 1 | ……zł | ……………… zł | 85 |  | ……………… zł |
| 3 | Tłumaczenie pisemne (tryb zwykły wraz z weryfikacją) w ramach konfiguracji językowej j. angielski/j. słowacki. | …………zł | ……………… zł | 1 | … zł | ……………… zł | 10 |  | ……………… zł |
| 4 | Tłumaczenie pisemne (tryb ekspresowy wraz z weryfikacją) w ramach konfiguracji językowej (j. angielski/j. polski. | …………zł | ……………… zł | 1 | … zł | ……………… zł | 2 |  | ……………… zł |
| 5 | Tłumaczenie pisemne (tryb ekspresowy wraz z weryfikacją) w ramach konfiguracji językowej j. słowacki/j. polski, j. czeski/j. polski ) | ………… zł | ……………… zł | 1 | … zł | ……………… zł | 80 |  | ……………… zł |
| 6 | Tłumaczenie pisemne (tryb ekspresowy wraz z weryfikacją) w ramach konfiguracji językowej j. angielski/j. słowacki. | ………… zł | ……………… zł | 1 | …zł | ……………… zł | 11 |  | ……………… zł |
| 7 | Korekta językowa (tryb zwykły wraz z weryfikacją) w ramach konfiguracji językowej j. angielski/j. polski. | …………zł | ……………… zł | 1 | … zł | ……………… zł | 2 |  | ……………… zł |
| 8 | Korekta językowa (tryb zwykły wraz z weryfikacją) w ramach konfiguracji językowej j. słowacki/j. polski, j. czeski/j. polski) | ………… zł | ……………… zł | 1 | … zł | ……………… zł | 4 |  | ……………… zł |
| 9 | Korekta językowa (tryb zwykły wraz z weryfikacją) w ramach konfiguracji językowej j. angielski/j. słowacki. | ………… zł | ……………… zł | 1 | …zł | ……………… zł | 2 |  | ……………… zł |
| 10 | Korekta językowa (tryb ekspresowy wraz z weryfikacją) w ramach konfiguracji językowej j. angielski/j. polski. | …………zł | ……………… zł | 1 | … zł | ……………… zł | 2 |  | ……………… zł |
| 11 | Korekta językowa (tryb ekspresowy wraz z weryfikacją) w ramach konfiguracji językowej j. słowacki/j. polski, j. czeski/j. polski ) | …………zł | ……………… zł | 1 | … zł | ……………… zł | 2 |  | ……………… zł |
| 12 | Korekta językowa (tryb ekspresowy wraz z weryfikacją) w ramach konfiguracji językowej j. angielski/j. słowacki. | ………… zł | ……………… zł | 1 | …zł | ……………… zł | 1 |  | ……………… zł |
| 13 | Tłumaczenie pisemne, przysięgłe wraz z weryfikacją w ramach konfiguracji j. angielski/j. polski. | ………… zł | ……………… zł | 1 | … zł | ……………… zł | 1 |  | ……………… zł |
| 14 | Tłumaczenie pisemne, przysięgłe wraz z weryfikacją w ramach konfiguracji językowej j. słowacki/j. polski, j. czeski/j. polski ) | ………… zł | ……………… zł | 1 | … zł | ……………… zł | 3 |  | ……………… zł |
| 15 | Uwierzytelnienie strony rozliczeniowej wraz z weryfikacją w ramach konfiguracji językowej j. angielski/j. polski. | …………zł | ……………… zł | 1 | … zł | ……………… zł | 2 |  | ……………… zł |
| 16 | Uwierzytelnienie strony rozliczeniowej wraz z weryfikacją w ramach konfiguracji językowej j. słowacki/j. polski, j. czeski/j. polski. | …………zł | ……………… zł | 1 | … zł | ……………… zł | 2 |  | ……………… zł |
| 17 | Sporządzenie poświadczenia odpisu lub kopii strony rozliczeniowej wraz z weryfikacją w ramach konfiguracji językowej j. angielski/j. polski. | ………… zł | ……………… zł | 1 | … zł | ……………… zł | 2 |  | ……………… zł |
| 18 | Sporządzenie poświadczenia odpisu lub kopii strony rozliczeniowej wraz z weryfikacją w ramach konfiguracji językowej j. słowacki/j. polski, j. czeski/j. polski) | ……… zł | ……………… zł | 1 | .…zł | ……………… zł | 2 |  | ……………… zł |
|  | | | | | | | | | |
| 19 | Jeden **blok** 4-godzinny tłumaczenia ustnego **symultanicznego** w ramach konfiguracji językowej j. angielski/j. polski, **stacjonarnie** | ……… zł | ……………… zł | 1 | … zł | ……………… zł | 1 |  | ……………… zł |
| 20 | Jeden **blok** 4-godzinny tłumaczenia ustnego **symultanicznego** w ramach konfiguracji językowej j. słowacki/j. polski, j. czeski/j. polski, **stacjonarnie** | ………… zł | ……………… zł | 1 | … zł | ……………… zł | 5 |  | ……………… zł |
| 21 | Jeden **blok** 4-godzinny tłumaczenia ustnego **symultanicznego** w ramach konfiguracji językowej j. angielski/j. słowacki, **stacjonarnie** | ……… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 1 |  | ……………… zł |
| 22 | **Godzina** zegarowa tłumaczenia ustnego **symultanicznego** w ramach konfiguracji językowej j. angielski/ j. polski, **stacjonarnie** | ………… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 2 |  | ……………… zł |
| 23 | **Godzina** zegarowa tłumaczenia ustnego **symultanicznego** w ramach konfiguracji językowej j. słowacki/j. polski, j. czeski/j. polski, **stacjonarnie** | ……… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 2 |  | ……………… zł |
| 24 | **Godzina** zegarowa tłumaczenia ustnego **symultanicznego** w ramach konfiguracji językowej j. angielski/ j. słowacki, **stacjonarnie** | ………… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 1 |  | ……………… zł |
| 25 | Jeden **blok** 4-godzinny tłumaczenia ustnego **symultanicznego** w ramach konfiguracji językowej j. angielski/j. polski, **w trybie** **online** | ……… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 1 |  | ……………… zł |
| 26 | Jeden **blok** 4-godzinny tłumaczenia ustnego **symultanicznego** w ramach konfiguracji językowej j. słowacki/j. polski, j. czeski/j. polski,  **w trybie** **online** | ………… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 2 |  | ……………… zł |
| 27 | Jeden **blok** 4-godzinny tłumaczenia ustnego **symultanicznego** w ramach konfiguracji językowej j. angielski/j. słowacki, **w trybie** **online** | ……… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 1 |  | ……………… zł |
| 28 | **Godzina** zegarowa tłumaczenia ustnego **symultanicznego** w ramach konfiguracji językowej j. angielski/j. polski,  **w trybie** **online** | ………… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 2 |  | ……………… zł |
| 29 | **Godzina** zegarowa tłumaczenia ustnego **symultanicznego** w ramach konfiguracji językowej j. słowacki/j. polski, j. czeski/j. polski,  **w trybie** **online** | ……… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 3 |  | ……………… zł |
| 30 | **Godzina** zegarowa tłumaczenia ustnego **symultanicznego** w ramach konfiguracji językowej j. angielski/j. słowacki,  **w trybie** **online** | ………… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 2 |  | ……………… zł |
| 31 | Jeden **blok** 4-godzinny tłumaczenia ustnego **konsekutywnego** w ramach konfiguracji językowej j. angielski/j. polski, **stacjonarnie** | ……… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 1 |  | ……………… zł |
| 32 | Jeden **blok** 4-godzinny tłumaczenia ustnego konsekutywnego w ramach konfiguracji językowej j. słowacki/j. polski, j. czeski/j. polski, **stacjonarnie** | ………… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 2 |  | ……………… zł |
| 33 | Jeden **blok** 4-godzinny tłumaczenia ustnego **konsekutywnego** w ramach konfiguracji językowej j. angielski/j. słowacki, **stacjonarnie** | ……… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 1 |  | ……………… zł |
| 34 | **Godzina** zegarowa tłumaczenia ustnego **konsekutywnego** w ramach konfiguracji językowej j. angielski/j. polski, **stacjonarnie** | ………… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 1 |  | ……………… zł |
| 35 | **Godzina** zegarowa tłumaczenia ustnego **konsekutywnego** w ramach konfiguracji językowej j. słowacki/j. polski, j. czeski/j. polski, **stacjonarnie** | ……… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 1 |  | ……………… zł |
| 36 | **Godzina** zegarowa tłumaczenia ustnego **konsekutywnego** w ramach konfiguracji językowej j. angielski/j. słowacki, **stacjonarnie** | ………… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 1 |  | ……………… zł |
| 37 | Jeden **blok** 4-godzinny tłumaczenia ustnego **konsekutywnego** w ramach konfiguracji językowej j. angielski/j. polski, **w trybie online** | ……… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 1 |  | ……………… zł |
| 38 | Jeden **blok** 4-godzinny tłumaczenia ustnego konsekutywnego w ramach konfiguracji językowej j. słowacki/ j. polski, j. czeski/ j. polski, **w trybie online** | ………… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 1 |  | ……………… zł |
| 39 | Jeden **blok** 4-godzinny tłumaczenia ustnego **konsekutywnego** w ramach konfiguracji językowej j. angielski/j. słowacki, **w trybie online** | ……… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 1 |  | ……………… zł |
| 40 | **Godzina** zegarowa tłumaczenia ustnego **konsekutywnego** w ramach konfiguracji językowej j. angielski/ j. polski, **w trybie online** | ………… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 1 |  | ……………… zł |
| 41 | **Godzina** zegarowa tłumaczenia ustnego **konsekutywnego** w ramach konfiguracji językowej j. słowacki/ j. polski, j. czeski/ j. polski, **w trybie online** | ……… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 5 |  | ……………… zł |
| 42 | **Godzina** zegarowa tłumaczenia ustnego **konsekutywnego** w ramach konfiguracji językowej j. angielski/słowacki, **w trybie online** | ………… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 1 |  | ……………… zł |
| 43 | Jeden blok 4-godzinny tłumaczenia ustnego symultanicznego bezkabinowego - z wykorzystaniem systemu **tour guide** i zapewnieniem sprzętu w ramach konfiguracji językowej j. angielski/ j. polski. | ……… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 1 |  | ……………… zł |
| 44 | Jeden blok 4-godzinny tłumaczenia ustnego symultanicznego bezkabinowego - z wykorzystaniem systemu **tour guide** i zapewnieniem sprzętu w ramach konfiguracji językowej j. słowacki/ j. polski, j. czeski/ j. polski. | ………… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 1 |  | ……………… zł |
| 45 | Jeden blok 4-godzinny tłumaczenia ustnego symultanicznego bezkabinowego - z wykorzystaniem systemu **tour guide** i zapewnieniem sprzętu w ramach konfiguracji językowej j. angielski/ j. słowacki | ……… zł | ……………… zł | 1 | ……… zł | ……………… zł | 1 |  | ……………… zł |
| 46 | **RAZEM** |  |  |  | ……… zł | ……………… zł |  | ……… zł | ……………… zł |
| 47 | **Łączna cena brutto słownie: …………………………………………………………………………………………………………..** | | | | | | | | |

**Zamawiający zastrzega, że ilości wskazane w Formularzu Ofertowym na część nr 1 są szacunkowe. Cena ta służy porównaniu ofert i nie będzie wartością umowy.**

**II Kryterium „**A**spekty społeczne”-** **10 %**

Oferujemy zatrudnienie przy realizacji zamówienia co najmniej 1 osoby niepełnosprawnej w wymiarze co najmniej ¼ etatu.

**TAK / NIE[[1]](#footnote-1)**

**CZĘŚĆ II - WYNAJEM SPRZĘTU NIEZBĘDNEGO DO ZAPEWNIENIA TŁUMACZENIA USTNEGO**

1. **Kryterium cena 100 %:**

Cena całkowita brutto mojej/naszej oferty\* za realizację całości przedmiotu zamówienia, zgodnie z warunkami dokumentacji przetargowej wynosi:

Stawka VAT: 23%

Łączna cena netto oferty: …………………………….

(słownie: ……..……………………...……………………………………………)

Razem brutto: ……………………………………złotych (suma pozycji „Łączna cena brutto” z Tabeli nr 2)

(słownie brutto: ……………………………………………………………………)

\*zaznaczyć właściwie

Tabel cenowa nr 2

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **L.p.** | **Przedmiot zamówienia** | **Cena netto za wynajem** | **Cena brutto za wynajem** | **Ilość** | **Łączna cena netto – w zł (kol 3 x kol 5)** | **Łączna cena brutto – w zł (kol 4 x kol 5)** |
| Kol 1 | Kol 2 | Kol 3 | Kol 4 | Kol 5 | Kol 6 | Kol 7 |
| 1 | Wynajem 1 sztuki (2-osobowej) kabiny tłumaczeniowej | …………… zł | …………… zł | 1 | …………… zł | …………… zł |
| 2 | Wynajem 1 sztuki multifonu | …………… zł | …………… zł | 28 | …………… zł | …………… zł |
| 3 | Wynajem 1 sztuki mikrofonu bezprzewodowego na jeden dzień | …………… zł | …………… zł | 3 | …………… zł | …………… zł |
| 4 | Wynajem 1 sztuki mikrofonu przewodowego na jeden dzień | …………… zł | …………… zł | 3 | …………… zł | …………… zł |
| 5 | Wynajem słuchawek i odbiorników do tłumaczenia symultanicznego | …………… zł | …………… zł | 30 | …………… zł | …………… zł |
| 6 | Wynajem sprzętu do nagrywania spotkań wraz z opracowaniem nagrywania i przekazaniem go na płycie CD/DVD | …………… zł | …………… zł | 1 | …………… zł | …………… zł |
| 7 | Wynajem sprzętu do tłumaczenia w trybie tour guide (w tym słuchawki) dla około 50 osób | …………… zł | …………… zł | 1 | …………… zł | …………… zł |
| 8 | **RAZEM** | X | X | X | …………… zł | …………… zł |

**Zamawiający zastrzega, że ilości wskazane w Formularzu Ofertowym na część nr 2 są szacunkowe. Cena ta służy porównaniu ofert i nie będzie wartością umowy.**

1. OŚWIADCZAMY, że zamówienie wykonamy w terminie podanym przez Zamawiającego.
2. OŚWIADCZAMY, że zapoznaliśmy się ze Specyfikacją Warunków Zamówienia i akceptujemy oraz spełniamy wszystkie warunki w niej zawarte.
3. OŚWIADCZAMY, że uzyskaliśmy wszelkie informacje niezbędne do prawidłowego przygotowania   
   i złożenia niniejszej oferty.
4. OŚWIADCZAMY, że jesteśmy związani niniejszą ofertą od dnia upływu terminu składania ofert do dnia **21.07.2021 r.**
5. OŚWIADCZAMY, że zapoznaliśmy się z Projektowanymi Postanowieniami Umowy, określonymi   
   w Załączniku nr 4 do Specyfikacji Warunków Zamówienia i ZOBOWIĄZUJEMY SIĘ,  
   w przypadku wyboru naszej oferty, do zawarcia umowy zgodnej z niniejszą ofertą, na warunkach w nich określonych.
6. AKCEPTUJEMY Projektowane Postanowienia Umowne, w tym warunki płatności oraz termin realizacji przedmiotu zamówienia podany przez Zamawiającego.
7. Oświadczam, że wypełniłem obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO[[2]](#footnote-2) wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskałem w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego w niniejszym postępowaniu.[[3]](#footnote-3)
8. Przedmiot zamówienia zrealizujemy z udziałem/ bez udziału podwykonawców……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………. (podać nazwę i adres podwykonawcy, o ile znani są na tym etapie postępowania), który/którzy wykona/ją następujący procent zamówienia……..% ( o ile jest znany na tym etapie postępowania.)
9. Pod groźbą odpowiedzialności karnej oświadczam/y, że załączone do oferty dokumenty opisują stan prawny i faktyczny aktualny na dzień upływu terminu składania ofert (art. 297 k.k.).
10. Następujące dokumenty znajdują się w posiadaniu Zamawiającego:

.....................................................................................................

.....................................................................................................

i stanowią potwierdzenie okoliczności, o których mowa w art. 125 ust. 3 ustawy uPZP.

1. **SKŁADAMY** ofertę na…………….stronach.
2. Wraz z ofertą **SKŁADAMY** następujące oświadczenia i dokumenty
3. ………………………….
4. ……………………….…
5. ………………….………

…………….……., dnia r.

*……………………………….*

*Imię i nazwisko podpisano elektronicznie*

***Informacja dla Wykonawcy:***

*Formularz oferty musi być opatrzony przez osobę lub osoby uprawnione do reprezentowania firmy kwalifikowanym podpisem elektronicznym lub podpisem zaufanym lub podpisem osobistym   
i przekazany Zamawiającemu wraz z dokumentem (-ami) potwierdzającymi prawo do reprezentacji Wykonawcy przez osobę podpisującą ofertę.*

1. *Niepotrzebne skreślić* [↑](#footnote-ref-1)
2. rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1). [↑](#footnote-ref-2)
3. w przypadku, gdy Wykonawca nie przekazuje danych osobowych innych niż bezpośrednio jego dotyczących lub zachodzi wyłączenie stosowania obowiązku informacyjnego, stosownie do art. 13 ust. 4 lub art. 14 ust. 5 RODO Wykonawca nie składa oświadczenia (usunięcie treści oświadczenia następuje np. przez jego wykreślenie). [↑](#footnote-ref-3)